



01/09/2022 – Ministerieel besluit houdende toekenning van een subsidie van 10.152,96 EUR aan de Stad Brussel voor het mobiliteitscontract BXL-018.

01/09/2022 – Arrêté ministériel octroyant une subvention de 10.152,96 EUR à la Ville de Bruxelles pour le contrat de mobilité BXL-018.

De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor mobiliteit, openbare werken en verkeersveiligheid,

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Mobilité, des Travaux publics et de la Sécurité routière,

Gelet op de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, artikel 15;

Vu l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, l'article 15 ;

Gelet op de ordonnantie van 24 december 2021 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2022;

Vu l'ordonnance du 24 décembre 2021 contenant le Budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2022 ;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 1996 tot vaststelling van de regels die van toepassing zijn voor de toekenning van toelagen aan de gemeenten in het raam van het mobiliteitscontract, gewijzigd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 17 juli 1997;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 1996 déterminant les règles applicables pour l'octroi de subventions aux communes dans le cadre du contrat de mobilité, modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 juillet 1997 ;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 2000 tot regeling van haar werkwijze en tot regeling van de ondertekening van de akten van de Regering, artikel 5, 14°, gewijzigd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 december 2021;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 2000 portant règlement de son fonctionnement et réglant la signature des actes du Gouvernement, l'article 5, 14°, modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 décembre 2021 ;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 juli 2019 tot vaststelling van de bevoegdheden van de ministers van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, artikel 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 juillet 2019 fixant la répartition des compétences entre les Ministres du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, l'article 3 ;

Gelet op de beraadslaging van 20 december 2021 van de gemeenteraad van de Stad Brussel met het oog op het verkrijgen van een subsidie om goede verkeersomstandigheden in stand te houden op de kruispunten en wegen waarop voorrang geldt door de aanwezigheid van politieagenten ter plaatse;

Vu la délibération prise en date du 20 décembre 2021 par le Conseil communal de la Ville de Bruxelles en vue d'obtenir une subvention pour maintenir de bonnes conditions de circulation sur les carrefours et voiries prioritaires par la présence de policiers sur le terrain ;

Gelet op het mobiliteitscontract tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Stad Brussel dat dateert van 15 februari 2022;

Vu le contrat de mobilité entre la Région de Bruxelles-Capitale et la Ville de Bruxelles daté du 15 février 2022 ;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 23/08/2022

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 23/08/2022

Overwegende de wet van 16 mei 2003 tot vaststelling van de algemene bepalingen die gelden voor de begrotingen, de controle op de subsidies en voor de boekhouding van de gemeenschappen en de gewesten, alsook voor de organisatie van de controle door het Rekenhof, artikelen 11 tot 14;

Overwegende de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, artikelen 92 tot 95;

Overwegende het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 december 2021 betreffende de begrotingscontrole, de begrotingsopmaak, de begrotingswijzigingen en de monitoring van de uitvoering van de begroting van de gewestelijke entiteit, artikelen 47 en 66, §2;

Besluit:

Artikel 1. Er wordt een subsidie van 10.152,96 EUR toegekend aan de Stad Brussel, hierna genoemd "de begunstigde".

Dit bedrag wordt gestort op het rekeningnummer BE33 0910 0013 7546 van de begunstigde.

Om oplichting te voorkomen moet er in geval van aanmaak of wijziging van bankgegevens een verklaring van de begunstigde verstuurd worden naar masterdata@gob.brussels.

Art. 2. Deze subsidie wordt aangerekend op basisallocatie 17.002.27.02.4322 van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2022, binnen de grenzen van de beschikbare kredieten.

De subsidie wordt beheerd door de Directie Mobiliteit en Verkeersveiligheid van Brussel Mobiliteit.

Art. 3. De subsidie heeft tot doel een politietoezicht op 11,482 km voorrangswegen van het gewestelijk wegennet te verzekeren, op het grondgebied van de Stad Brussel.

De subsidie dekt een periode van één jaar die op 1 januari 2021 ingaat.

Art. 4. De toekenning van de subsidie wordt geregeld overeenkomstig de bepalingen van de voornoemde besluiten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 1996, 17 juli 1997 en 20 december 2001.

Considérant la loi du 16 mai 2003 fixant les dispositions générales applicables aux budgets, au contrôle des subventions et à la comptabilité des communautés et des régions, ainsi qu'à l'organisation du contrôle de la Cour des comptes, les articles 11 à 14 ;

Considérant l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, les articles 92 à 95 ;

Considérant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 décembre 2021 relatif au contrôle budgétaire, à l'établissement du budget, aux modifications du budget et au monitoring de l'exécution du budget de l'entité régionale, les articles 47 et 66, §2 ;

Arrête :

Article 1^{er}. Une subvention de 10.152,96 EUR est octroyée à la Ville de Bruxelles, ci-après dénommée « le bénéficiaire ».

Ce montant sera versé sur le compte n° BE33 0910 0013 7546 du bénéficiaire.

Afin de prévenir les malversations, en cas de création ou modification de coordonnées bancaires, une attestation du bénéficiaire doit être envoyée à masterdata@srb.brussels.

Art. 2. La présente subvention sera imputée à l'allocation de base 17.002.27.02.4322 du Budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2022, dans la limite des crédits disponibles.

La subvention est gérée par la Direction Mobilité et Sécurité routière de Bruxelles Mobilité.

Art. 3. La subvention vise à assurer une surveillance policière de 11,482 km de voiries régionales, sur le territoire de la Ville de Bruxelles.

La subvention couvre une période d'un an à dater du 1^{er} janvier 2021.

Art. 4. L'octroi de la subvention est réglé conformément aux dispositions des arrêtés du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale des 18 juillet 1996, 17 juillet 1997 et 20 décembre 2001 précités.

De toekenning van de subsidie houdt verband met het mobiliteitscontract dat de bepalingen voor het gebruik van de subsidie verduidelijkt, namelijk de verplichtingen van de begunstigde jaarlijks een grondig verslag over de uitvoering van het mobiliteitscontract op te stellen, en na het verstrijken van dit contract een naar behoren ingevulde tabel te bezorgen die de bijlage vormt bij dit contract.

Art. 5. Bij elke communicatie door de begunstigde met betrekking tot het voorwerp van de subsidie, ongeacht de drager, moet de steun van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden vermeld en moet het logo van het Gewest en/of van Brussel Mobiliteit worden aangebracht.

Bij elke reproductie van het logo van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zal de begunstigde ervoor zorgen dat ze de huisstijl van de Gewestelijke Overheidsdienst van Brussel, die beschikbaar is bij info@gob.brussels.

Art. 6. De subsidie zal vereffend worden in een schijf, tegen voorlegging van een schuldvordering, ten laatste 3 maanden na de evaluatievergadering van het mobiliteitscontract BXL-018.

De **schuldvordering** moet verzonden worden in elektronisch PDF-formaat naar invoice@gob.brussels, met kopie aan aldepeint@gob.brussels (elke e-mail mag slechts één enkele betalingsaanvraag bevatten, in één PDF-document).

Art. 7. De in uitvoering van dit besluit verrichte betalingen hebben niet tot gevolg dat de begunstigde het onvoorwaardelijke recht op de toekenning van de subsidie verworven heeft.

De begunstigde dient de algemene en boekhoudkundige stukken die nodig zijn voor de controle op de aanwending van de subsidie, ter beschikking te stellen van het Gewest of van elke door het Gewest gemachtigde persoon, alsook van het Rekenhof.

Indien uit de rekeningen voorgelegd ter staving van de aanvraag tot uitbetaling van de subsidie zou blijken dat een gedeelte van deze subsidie niet verantwoord werd, dient dit gedeelte aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest terugbetaald te worden.

Art. 8. Onverminderd de bepalingen van dit besluit wordt het personeel van de begunstigde van deze subsidie door hem/haar aangeworven en beheerd, onder zijn/haar uitsluitende aansprakelijkheid.

L'octroi de la subvention est lié au contrat de mobilité qui précise les dispositions relatives à l'utilisation de la subvention, et notamment les obligations pour le bénéficiaire d'établir un rapport annuel circonstancié sur l'exécution du contrat et de transmettre, dûment complété et à la fin de la période du contrat de mobilité, le tableau annexé audit contrat.

Art. 5. Il sera fait mention du soutien de la Région de Bruxelles-Capitale, de son logo et/ou du logo de Bruxelles Mobilité lors de toute communication du bénéficiaire relative à l'objet de la subvention, quel qu'en soit le support.

Dans toute reproduction du logo de la Région de Bruxelles-Capitale, le bénéficiaire veillera à respecter scrupuleusement la charte graphique du Service public régional de Bruxelles, disponible via info@sprb.brussels.

Art. 6. La subvention sera liquidée en une tranche, sur présentation d'une déclaration de créance, dans les 3 mois après la réunion d'évaluation du contrat de mobilité BXL-018.

La **déclaration de créance** est à envoyer sous format électronique PDF à invoice@sprb.brussels, avec copie adressée à aldepeint@sprb.brussels (chaque e-mail ne contenant qu'une demande de paiement unique, dans un seul fichier PDF).

Art. 7. Tout paiement en exécution du présent arrêté n'a pas pour conséquence de créer dans le chef du bénéficiaire un droit inconditionnel à l'octroi de la subvention.

Le bénéficiaire de la subvention mettra à la disposition de la Région ou de toute personne mandatée par elle, ainsi que de la Cour des comptes, les documents généraux et comptables nécessaires au contrôle de l'emploi de la subvention.

La partie non justifiée de la subvention telle qu'elle apparaîtrait dans les comptes remis à l'appui de la demande de liquidation de la subvention devra être remboursée à la Région de Bruxelles-Capitale.

Art. 8. Sans préjudice des dispositions du présent arrêté, le bénéficiaire de la présente subvention engage et gère son personnel sous sa seule responsabilité.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kan niet aansprakelijk worden gesteld voor enige schade berokkend aan derden bij de uitvoering van de in artikel 3 omschreven actie.

Art. 9. De huidige subsidie is onderworpen aan alle bepalingen die vermeld staan in de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, in het bijzonder de artikelen 92 tot 95. Alle verplichtingen die dit besluit oplegt aan de begunstigde en de integrale naleving van wettelijke alsook reglementaire bepalingen toepasselijk op de uitvoering van het voorwerp van de huidige subsidie, in het bijzonder de regelgeving inzake overheidsopdrachten als ze van toepassing is, vormen voorwaarden zoals bedoeld in artikel 94 van de voormelde ordonnantie.

Art. 10. Dit besluit treedt in werking op de datum waarop het ondertekend wordt.

Brussel, 23/08/2022

De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor mobiliteit, openbare werken en verkeersveiligheid,

La Région de Bruxelles-Capitale ne peut être rendue responsable de tout dommage causé à des tiers du chef de la réalisation de l'opération décrite à l'article 3.

Art. 9. La présente subvention est soumise à toutes les dispositions contenues dans l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, notamment ses articles 92 à 95. Toutes les obligations mises à charge du bénéficiaire par le présent arrêté constituent des conditions au sens de l'article 94 de l'ordonnance précitée, tout comme le respect intégral des dispositions législatives et réglementaires applicables à l'exécution de l'objet de la présente subvention, en particulier la réglementation des marchés publics lorsqu'elle est applicable.

Art. 10. Le présent arrêté entre en vigueur à la date de sa signature.

Bruxelles, le 23/08/2022

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Mobilité, des Travaux publics et de la Sécurité routière,


Elke VAN DEN BRANDT